

## Nuestra acción en Africa

Un artículo de Juan de Aragón

De un artículo publicado por Juan de Aragón, trasladamos los siguientes párrafos por coincidir en parte con nuestro criterio sobre la materia tratada con mucha asiduidad y conocimiento de causa por el ilustre periodista.

«Guerra como guerra tu enemigo.» Ese refrán militar lo aprendieron todas las naciones europeas. Francia lo puso ahora en práctica y nunca ha operado con columnas superiores a 6.000 hombres. Para toda su zona, que es enorme, tiene menos generales que nosotros en Tetuán, y convenida de que esa guerra es guerra de coronales a lo sumo, opera con fuertes columnas volantes muy móviles al mando de comandantes y coronales. Solamente cuando operan varias columnas conjuntamente dirige las operaciones algún general, pero sin intervenir en ellas activamente como cualquier subteniente. Francia no envía sus generales para entrar en fuego; los envía para otras empresas más cerebrales.

Debemos aprender de nuestros adversarios. El Roghi es un ejemplo digno de estudio. Tuvo el Roghi una harka que nunca pasó de 2.000 hombres al mando de El Chaldy y de El Yilali como jefes principales. Con esos 2.000 hombres dominó medio Riff, arrasó Kebdana, llevó la guerra hasta las puertas de Fez, se apoderó de Taza e impuso de hecho en medio Marruecos. Y El Roghi luchaba, no sólo con las mehallas del Sultán, sino con las kábilas. En razia diaria, llevó la guerra y el terror a llanos y a montañas, sembrando tal pánico, que a su solo nombre, la paz era pedida. El Roghi hizo todo eso sin un Estado que le diese armas, municiones, víveres y soldados, sin artillería solo con soldados.

Pues bien: si El Roghi hizo eso, ¿cómo no va a poderlo hacer España, que tiene dinero, hombres, víveres, municiones, artillería? Para hacerlo bastará solamente que España víviese de táctica, que aprenda a guerrear como guerrea El Roghi, como guerrea Muley Hassan, como guerrea los franceses, como guerrea los moros todos de Marruecos, lo mismo los de Kebdana en nuestra zona que los del Suss en la zona francesa. Y para guerrear así, lo primero que es necesario tener es soldados, en el sentido militar de la palabra, haciéndolos lo más pronto posible mediante un sistema de instrucción totalmente distinto al que hoy se emplea, por la razón sencilla de que táctica contra harkas no es lo mismo que táctica contra ejércitos, y de que combatir a la africana no es lo mismo, ni cosa que se le parezca, que combatir a la europea.

¡Tan no es lo mismo, y tan es diferente, que casi todos los tratadistas militares atribuyen el desastre de 1870 a haber olvidado los generales franceses en la guerra de Argelia la táctica contra ejércitos! Yo vuelvo el argumento, diciendo que así como quienes aprenden la pequeña guerra no valen para la grande, así también, quienes se empeñan en aplicar las reglas de la grande en la pequeña, fracasan. Y si Francia sufrió en 1870 las consecuencias de su guerra de Kabylia, así España sufre las consecuencias de querer guerrear en Africa con divisiones y con brigadas, olvidando, o no queriendo aprender, que en Africa hay que guerrear con harkas. Y harka no es otra cosa que partida de guerrilleros. «Similibus curantur.» Contra Ejército; Ejército; contra División; División; contra Brigada; Brigada; contra Regimiento; Regimiento; pero ¡por Dios santo! contra harka, harka. Y si las harkas morunas no tienen generales, quitemos de las nuestras a los que tienen, ya que con uno para dirigir, y meditar, y combinar, ordenar, basta, ¡y si tampoco se compo-

nen de grandes masas, no empleamos tampoco nosotros las grandes masas!

Pienso de manera absolutamente distinta que los directores de esta guerra. Con 150.000 hombres no haremos nada. Y yo, que creo eso, creo en cambio, que con 10.000 soldados lo podríamos hacer todo. Cuatro columnas de 2.500 soldados, formada cada una con proporcionado número de infantes, caballos y artilleros, y robustecida con un «goum» explorador de 200 buenos jinetes, bastarán y sobrarán para dejar tranquilo como balsa de aceite el triángulo Larache-Tanger-Tetuán, sin que se mueva una rata; pero a condición de que esos soldados sean soldados de cuerpo entero, a semejanza de los que Silvestres y Berengueres han sabido hacer. Ser soldado es más difícil de lo que parece. Y como todo lo que es difícil no se improvisa. Ser soldado es saber dormir al raso; no sentir ni el frío ni el calor; digerir piedras; beber agua de charcas; no saber lo que es dolor, ni lo que es piedad; saber andar un día entero sin cansarse; saber pasarse un día sin comer ni beber y no tener sed ni hambre; saber olvidar afectos de familia y de amistad; saber usar las armas de que se dispone; saber andar sin ser visto y atacar sin ser oído; saber cuando conviene avanzar y cuando es prudente huir; ser soldado, es, en una palabra, sentir la guerra. Y la guerra colonial no la siente ni la puede sentir quien va a ella forzosamente. Por el contrario, por ir voluntario siente la guerra y es soldado el arriero. Yo quiero hacer soldados, yo quiero hacer harkas; pero no por el sistema de las reclutas con enganche. ¿Qué importa el premio de enganche si luego la soldada es corta? ¡Dad soldada larga y comida abundante y botín seguro, que dando eso habrá soldados inmejorables, capaces de realizar lo que la Legión Extranjera realiza en las colonias francesas!

Lo barato es caro; lo caro es barato. Ciento cincuenta mil hombres, a dos pesetas diarias, cuestan cada día 300.000 pesetas. Diez mil hombres, a cinco pesetas diarias, cuestan solo 50.000 pesetas. Y al mes el ahorro sería de mas de 10.000.000 de pesetas, pues a los 7.500.000 pesetas de

economía en el coste de la tropa, hay que añadir largos 2.500.000 pesetas de municiones y servicios.

Si el ministro de la Guerra autorizase a los generales Silvestre y Berenguer a abrir recluta a cinco pesetas diarias por hombre, tendríamos tantos como quisieran ¡Tal vez fuesen a sus filas los mismos que hoy forman la harka! ¿Acaso el célebre Abdel Kader, nuestro mas serio enemigo, no está hoy a nuestro lado? ¿Acaso los hombres de Berenguer no son los mismos que en el barranco del lobo nos diezmaron? ¿Acaso el moro no es capaz por cinco pesetas diarias de ir a Fez, entre metralla para allí pegarle fuego a la mezquita y pasar a cuchillo a sus muezquitas?

Diez mil soldados moros, bien encuadrados, como dicen los franceses, por clases españolas bien escogidas, se pasearán por toda nuestra zona el día que les de la gana, sin tirar un solo tiro. ¿Acaso no se paso El Roghi por todo el Riff con escasos 2.000 hombres? ¿Acaso no fué tomado Zinat por una mehalla mora de escasos 1.500 soldados? ¿Acaso Beemond no hizo su marcha sobre Fez con menos de 1.400 hombres? ¿Acaso no ha dominado el general Brulard todo el Sur de Fez con columnas de unos 6.000 hombres?

El hombre en la guerra solo sirve de estorbo; el soldado, en cambio, es el triunfo.»

## Venta de fincas

Lo están las siguientes:

SITUADAS EN MAHON

Dos casas números 33 y 35 de la calle de San Sebastián.

Huerto contiguo a las idem, señalado con el número 47 de la calle de Santa Rosa, esquina a la de San Sebastián.

Almacén número 52 del andén de Poniente.

Almacén número 66 de id. id.

Almacén número 67 de id. id.

Almacén número 85 de id. id.

Almacén número 86 de id. id.

Almacén número 87 de id. id.

Solar del almacén número 88 de id. id.

Solar contiguo al anterior.

SITUADAS EN VILLACARLOS

Casa número 102 de la calle Mayor.

Para informes dirigirse a don Juan Seguí Borrás, calle de Isabel II, número 56.

## REMITIDO

Mahón 28 Julio de 1913

Señor Director de EL BIEN PÚBLICO.

Muy señor mio y de mi mayor consideración:

En el número de hoy de su ilustrado periódico he leído un remitido del señor Miguel Escudero, en el cual suplica la publicación de una carta de los señores Luis Martín y José Illan en la cual respecto de mi conducta se hacen apreciaciones que me interesa rectificar y aclarar por medio de la presente.

En primer término, cuando me visitaron el sábado por la tarde los señores Martín e Illan en nombre del señor Escudero les di las explicaciones que creí de justicia, las cuales me manifestaron consultarían con el señor Escudero y quedamos en que volveríamos a hablar de este asunto el lunes, o sea, hoy de once a doce de la mañana porque el domingo, les manifesté, tenía que asistir y asistir a un banquete concertado anteriormente con varios amigos.

En la mañana del domingo me sorprendió un recado de señor Delegado del Gobierno llamándome a su despacho, manifestándome estar enterado de que se me había mandado los padrinos para concertar un duelo y aunque le manifesté no haber nada aún decidido sobre este particular, me exigió palabra de honor de no batirme con el señor Escudero, la cual en vista de que yo en nada me había comprometido y de los motivos que detallo posteriormente no tuve inconveniente en dar y máxima habiéndome dicho el señor Delegado de S. M. que con el mismo objeto había mandado a llamar al señor Escudero.

Entiendo que en estos asuntos se debe proceder con cautela y reserva, sin hacer aparatosas idas y venidas los padrinos ante la familia, ni mandar recados a la misma con mozos del casino, como se hizo, porque con este procedimiento se logra que todo el mundo se entere, principalmente las autoridades, de cuya tolerancia depende el que puedan realizarse los lances de honor. En esta misma ciudad hace algunos años estuvo detenido por espacio de largos meses el

señor Ramón Ballester por negarse a dar la palabra de honor que en caso semejante le exigió la autoridad, como puede leerse en el folleto «Una detención ilimitada» que publicó el abogado don Pedro Ballester, hermano del detenido. El señor Ballester estaba preso y su contrincante que dió enseguida su palabra de honor se pasaba tranquilamente. Yo no podía exponerme a que ocurriese algo parecido porque yo tengo mis ocupaciones y compromisos en el extranjero y no puedo perder el tiempo que necesito para mis asuntos, especialmente cuando he venido a esta ciudad por pocos días y no puedo demorar mi estancia caprichosamente.

Por otra parte desde el momento en que se dió a este asunto una publicidad que no debió tener se le quitó la seriedad necesaria y yo no quiero prestarme a hacer un papel desairado ante la sociedad moderna que está muy predisposta a no tomar en serio estas costumbres de otros tiempos, y máxime cuando el asunto derivaba de una cuestión callejera que nada tuvo desde un principio de seriedad en la cual yo intervine en defensa de un hermano mio con quien desde lejos vi estaba pegándose en medio de la calle el señor Escudero.

De haberse hecho las cosas desde un principio con la seriedad que se le ha querido dar despues, se hubiera evitado todo escándalo y mi casual intervención.

Respecto a las injuriosas frases con que califica mi proceder en EL BIEN PÚBLICO el señor Escudero, le diré que yo nunca hubiese firmado aquel remitido que publicó hace tiempo don Miguel Escudero a consecuencia de haber disputado en el Teatro con un señor Inspector de policía.

Además ya veremos como justifica el señor Escudero ante los Tribunales de Justicia sus injuriosas palabras.

Hechas las aclaraciones que anteceden, solo me resta manifestar que yo nunca me he negado a responder ante la Ley, de mis actos y palabras ni a dar las explicaciones que deba en justicia y por cortesía, pero que tampoco tengo para qué conformarme con exigencias inconvenientes.

Muy agradecido señor Director si tiene la amabilidad de ordenar la publicación de estas líneas, se ofrece de usted su afectísimo atento S.S.

JACINTO COSTA.

P. D.—Como prueba de que en mi primera entrevista del sábado con los señores Martín e Illan nada quedo decidido por mi parte interin suspira yo el resultado de la consulta de los mismos con el señor Escudero tengo una carta que recibí yo minutos antes de mi segunda y última entrevista, suscrita por los mencionados señores en la cual me manifiestan que no es motivo suficiente el alegado para suspender la celebración del acto para que cerca mia fueron nombrados por don Miguel Escudero y me invitan a que nombre mis representantes, etc., etc., cuya carta no publico íntegra por carecer de la autorización necesaria de parte de los firmantes, pero la cual guardo para los fines consiguientes.

J. COSTA

## El culpable

El Consejero de comercio Kahlberg, en relaciones con el conde Hoffman, le envía, bajo pliego sellado, 10.000 francos en valores, parte con que él corresponde en el negocio de Markas-Hep. El sobre que ha colocado en su despacho, desaparece. El culpable es el criado Woldo; pero éste, para disculparse, hace recaer las sospechas sobre Willy Rodolf, el secretario del Consejero. Esta calumnia es tanto más cruel para el pobre secretario, pues que, además de la honra que se le mancilla, pierde toda probabilidad de llegar a ser el esposo de lady Kahlberg, de la cual está enamorado.

Rodolf, ante las acusaciones de Woldo, no sabe defenderse; pero el cajero que cambió los billetes robados reconoce a Woldo, y la justicia empieza a brillar.

Salvada su honra, ya nada se opone a la boda de los dos jóvenes.

brecitos niños, y entre espicación y espicación les hacía amorosamente paternales caricias, hubo de advertirle uno de los tales prudentes que se mirase mas en manosear así a aquellos muchachos, porque estaban muy sucios y asquerosos. El pulido consejero se figuraba sin duda que Federico no tenía bastante penetración para hacer por sí tan famoso descubrimiento; pero tal es en ciertos tiempos y respecto a ciertas cosas la desgracia de los hombres constituidos en dignidad; que mientras rara vez hallan quien les advierta sus faltas, encuentran a centenares y a miles quienes les reprendan por el bien que obran. El buen arzobispo limitóse a responder, no sin cierta severidad, al importuno:—«¡Hijitos de mi alma! Quizás no vuelvan ya mas a verme: ¿cómo no he de abrazarlos?»—

Pero la severidad era cosa rara en él, pues al contrario todo el mundo admiraba aquella suavidad de trato, aquella imperturbable mansedumbre, que parecían efecto de un carácter naturalmente dulce y humilde, y que no eran sino triunfo de un esfuerzo continuo sobre sí propio para domar su natural vivo y escitable. Si alguna vez se mostró severo y hasta brusco, no fué sino con los sacerdotes sujetos a su autoridad cuando le era preciso reprenderlos de algunas faltas opuestas al espíritu de su augusto ministerio; pero en cuanto pudiese tocar no mas que a su propio interés o a su gloria temporal, nadie le vió nunca ni una sola muestra de alegría, ni de resentimiento, ni de afán, ni de rencor; cosa de maravillar si en su ánimo no surgía ninguno de estos afectos; pero mucho mas de maravillar aún si surgía. En la multitud de cónclaves a que asistió, no solamente se granjeó el común concepto de no haber aspirado jamás a aque la dignidad augustísima, tan codiciada por la ambición, tan temida por la piedad; sino que una vez que cierto colega suyo, de grande influencia, se acercó a ofrecerle su voto y el de su partido, (¡fue palabral pero así se decía) rehusó Federico de tal modo la oferta, que quitó al otro todo deseo de reiterarla. Esta misma modestia, esta aversión al predominio se mostraban igual-

entre los jóvenes alumnos del seminario; y de aquí puede inferirse el concepto que le merecian los estudios vigentes y las reputaciones famosas de aquel entonces; concepto no desmentido ciertamente por la posteridad, pues que ha dejado total olvido los unos y las otras. En el reglamento que estableció para el aprovechamiento y régimen de la biblioteca, se descubre un constante propósito de hacerla útil; propósito no solamente apreciable en sí mismo, sino superior en gran manera a las ideas y usanzas de aquel tiempo. Prescribió al bibliotecario mantener correspondencia con los hombres más doctos de Europa, para que estuviera siempre al corriente del estado de las ciencias y de los más notables libros de todo género que se publicasen, con el fin de adquirirlos para la biblioteca; dióle el cargo de indicar a los estudiosos las obras que no conociesen y pudieran serles útiles; y mandó que a todos, ya fuesen nacionales, ya extranjeros, se les facilitasen tiempo y comodidad para leer los libros que les convinieran; disposición que a todo el mundo parecerá sin duda muy natural, e identificada con la fundación de una biblioteca; pero que entonces debía ser innovación extraordinaria, pues en una historia de la ambrosiana, escrita con el estilo y perfiles del gusto de aquella época por un tal Pierpaolo Bosca, que fué bibliotecario despues de la muerte de Federico, se menciona expresamente como cosa rara el que en aquella librería, instituida por un particular, y casi a sus expensas, estuviesen los libros a la vista del público y a disposición del primero que los pidiese, dándoseles ademas asiento, papel, pluma y tintero para tomar los apuntes que necesitasen; mientras que por aquel mismo tiempo habia en Italia algunas otras bibliotecas públicas, y muy insignes por cierto, en que los libros estaban guardados y escondidos en estantes, de donde no salían sino por especial merced de los bibliotecarios cuando se dignaban enseñarlos, como quien dice, por el forro, y en las cuales ni aun idea se tenia de que debiera facilitarse la lectura a los concurrentes; resultando de aquí que el enriquecer semejantes



MAHON

En Barcelona han sido descubiertos varios industriales que aprovechaban carne de caballos y asnos enfermos para ofrecerlas al público como comida y otros que empleaban materias colorantes y sustancias nocivas para la salud, mezclándolas con las bebidas.

Acercas del particular escribe lo siguiente «La Almudaina» de Palma: «Todo castigo es poco para esos seres sin conciencia que trafican con la salud pública.

Quien roba, causa un daño, empero es remediable, más quien da como alimento una sustancia nociva y echa a perder la salud de unos individuos, comete una hazaña solo comparable con la del asesino. ¡Qué diferencia va de una puñalada que mata al momento que la sofisticación de los alimentos que mina la salud y crea una raza enclenque cuando no una infección que tras la enfermedad acarrea la muerte.

Hace falta un castigo ejemplar que ponga dique a las ambiciones de esos criminales. Dañan doblemente, porque el individuo cree consumir sustancia nutritiva y viene, con no serlo el desequilibrio en la economía humana, y porque la ingestión de alimentos adulterados es fuente de enfermedades, manteniendo en continua zozobra al individuo que le hace desear alimentos primitivos y sencillos solo por tener la seguridad de que es trigo o solomillo lo que comer y no sustancias minerales ni carnes putrefactas servidas en apetitosos «embutidos».

Conformes en un todo con nuestro apreciable colega, esperando que las autoridades velarán por la salud pública, pues habiendo principiado algunos industriales por aguar la leche, el mejor día acabarán por usar sacarina en la fabricación de gaseosas y hay que evitarlo antes que el caso llegue.

El Inspector Provincial de Higiene Pecuaría don Antonio Bosch ha llevado a cabo una visita de inspección por diferentes pueblos de Mallorca, dando por resultado el venirse al conocimiento de que se ha declarado una grave enfermedad en el ganado de cerda, la cual causa grandes estragos.

En Felanitx, por ejemplo, han muerto a consecuencia de la descoidada enfermedad unas cuarenta reses, ochocientas en Andraitx, doscientas en S'Arracó y otras muchas en Santany.

Se han recogido algunas vísceras de animales muertos, enviándolas al Instituto de Alfonso XII de Madrid y Pasteur de París, para que diagnosticasen la enfermedad.

El Gobernador Civil señor Alonso Martínez al enterarse de ello censuró duramente la conducta de ciertos Alcaldes que, faltando a su deber, no dieron cuenta de la presentación de dicha enfermedad.

El Gobernador publicará estos días una circular dictando medidas encaminadas a evitar la propagación de la enfermedad citada prohibiendo la venta de ganado de cerda en las fincas.

Al parecer no es solo en Mallorca en donde ha aparecido tan terrible enfermedad, ya que acabamos de informarnos que en Menorca también existe, pues de resultados de ella, han muerto en Ciudadela en lo que va de mes, más de cien cerdos.

En el campo de aquel término no ha ocurrido ningún caso, pero en los alrededores de la ciudad, en los cuales calculase se están cebando unos sesientos cerdos, la epidemia ocasiona estragos y diariamente mueren seis, ocho y hasta diez de dichos animales.

Tan pronto se hubo presentado la enfermedad el Alcalde de aquella población informó al Gobernador y reunió a la Junta de Sanidad, acordándose como medida preventiva organizar una brigada que recoja los cerdos fallecidos y proceda a su quemación en sitio apartado de la ciudad.

En San Luis también se nos asegura han ocurrido varios casos.

Excitemos el celo de las Autoridades acerca del particular, para que adopten las oportunas medidas pertinentes al caso.

En el Teatro Principal tuvo lugar ayer la despedida de la simpática cupletista Mary del Tura que tantos aplausos ha sabido conquistarse durante los días que ha trabajado en dicho teatro.

En el de Verano sigue siendo la nota de atracción la bellísima Pilar Guitart, la cual con sus picarescas canciones y graciosas coplas consigue cada noche una ovación.

La pareja Ortol de bailarinas duestistas a transformación acaba de hacer entretenida en aquel teatro la velada.

El MALTE VIGOR, es el único que conviene a los enfermos del estómago y a los sugetos débiles.

Actualmente se efectúan las reparaciones en los pisos de las plazas del Príncipe y Esplanada.

Hoy se celebra en Italia el aniversario del advenimiento al Trono del Rey Victor Manuel III.

TEATRO PRINCIPAL Proximamente debut de una gran atracción 65 ARTISTAS

No habiéndose reunido el lunes pasado suficiente número de concejales, no pudo celebrarse la sesión ordinaria, la cual se celebrará en la noche de hoy, sea cual fuere el número de asistentes.

De Barcelona en viaje directo ha llegado el vapor-correo «Monte-Toro» esta mañana a las 6.

Dicha buque saldrá para Palma esta noche a las ocho. A Ciudadela ha llegado el vapor de su nombre, procedente de Alcedia, y la correspondencia de que ha sido portador para esta ciudad llegará con el automóvil de esta tarde.

En la función que esta noche tendrá lugar en el Teatro Principal se exhibirá un extenso y variadísimo programa de películas, estrenándose la de grandioso éxito «El culpable», cuyo emocionante argumento publicamos en primera página.

La salvación de los niños enfermos del vientre y de cuantos sufren del estómago está en el Caldo de cereales VIGOR.

Por la Comandancia de Marina de Barcelona se ha remitido a la de Palma el nombramiento de capitán de la Marina mercante a favor de don Antonio Seguí Darder.

El próximo sábado y domingo tendrá lugar en Lluçenyes la fiesta cívico-religiosa que anualmente celebra aquel caserío en honor a su excelso Patrono San Cayetano.

El sábado por la tarde se cantarán solemnes completas en aquella iglesia para gloria y loor al Inocente Santo y el domingo también por la tarde, habrá carreras de caballerías y bailes públicos según costumbre en años anteriores.

El día 5 de Agosto próximo se celebrará un concurso para adquirir artículos con destino al Parque de Suministros de Intendencia de esta plaza.

TEATRO PRINCIPAL Emocionantes trabajos por la sin rival atracción de 65 ARTISTAS

Se ha dispuesto que los aspirantes a segundos o primeros maquinistas navales, antes de ser examinados sean sometidos a partir del primero de Enero de 1914 a un reconocimiento facultativo.

Como nosotros también incurrimos en un error al reseñar el salvamento del naufragio francés Mary René Jules, amantes como somos de la verdad de los hechos, copiamos las siguientes líneas de nuestro colega «La Voz de Menorca» de ayer.

Conviene rectificar un error en que se ha incurrido. Podemos hacerlo por haber ido a buscar datos en centros oficiales.

No el patrón don Francisco Vidal (a) «Coix», ni su bote fueron a buscar y salvar a Mary René.

Tan rudo, penoso y largo trabajo lo realizaron, como ya dijimos, los señores Garau y los jóvenes Orfila y Vergar, manejando como remeros y timonel una lancha propiedad del torrero Antonio Garau.

Así consta en el parte que dió al Ayudante de obras públicas el torrero enargado por el fado de la isla del Aire don Francisco Orfila y así debe constar también en la declaración que ayer prestó en la Comandancia de Marina don Pedro Garau.

Desde la isla del Aire a Mahón Mary René con don Pedro Garau vino a bordo del bote del patrón mencionado don Francisco Vidal quien acompañó al señor Garau y al naufrago a la Comandancia de Marina.

TEATRO PRINCIPAL Grandiosos trabajos por la colosal atracción compuesta de 65 ARTISTAS

El día 22 del corriente tuvo lugar en Alayor la boda del joven fabricante de calzado don José Buils Moll hijo de nuestro estimado amigo don Pedro Buils Mercadal, con la bella y simpática señorita doña Catalina Timoner Vincent, hija del propietario don Francisco Timoner Vidal.

Benidijo la unión el Rdo. don Pedro Villalonga, Rector de la iglesia de San Francisco de Ciudadela.

Terminada la boda, novios e invitados pasaron al pintoresco pueblo de Fornells, en donde se sirvió espléndida comida que fué servida por don Miguel Caus (a) «Bordós».

Terminada la comida, la gentil pareja se trasladó al predio «Sanarret»

del término de Ferrerías, propiedad del padre de la novia, en donde pasaron la luna de miel, que deseamos sea interminable.

Al desearles toda suerte de felicidades en el nuevo estado en acaban de ingresar, les enviamos nuestras cordiales enhorabuena que hacemos extensiva a las familias respectivas.

En el vapor «Monte Toro» ha llegado hoy a esta ciudad de paso para Ciudadela, el rico propietario don Gabriel de Squella y de Rossíño, abogado, quien acaba de efectuar un viaje alrededor del mundo. Nos complacemos en dar la bienvenida a nuestro ilustre paisano y distinguido amigo.

Delegación del Gobierno

de S. M. en Menorca.

CIRCULAR. — Habiéndose presentado algunos casos de viruela en diferentes localidades, queda desgraciadamente probado que apesar del extraordinario número de vacunaciones y revacunaciones que se hicieron en Menorca recientemente, se impone la necesidad de hacer extensiva tal medida a toda la población sin excepción alguna. — El Ayuntamiento de Mercadal anualmente proporciona vacuna directa de la ternera, logrando así no tener ningún ataque en su término, apesar de existir en los dos colindantes de Alayor y Ferrerías, lo que prueba una vez más lo fácil que es desterrar en absoluto la terrible enfermedad por medio de la vacunación. — Recientemente y con motivo de la repatriación de algunos casos en San Luis, la Delegación solicitó con insistencia del Instituto Nacional de Higiene de Alfonso XIII, linfa vacuina que fué repartida a los Municipios en cantidad bastante para más de cinco mil individuos; pero hay resistencia a la vacunación en parte de la población menorquina, que es menester vencer a todo trance. Para conseguirlo he dispuesto:

- 1. Invitar a las Alcaldías a que procedan a la vacunación, practicándola en los talleres, fábricas y demás establecimientos y casas particulares.
2. Invitar asimismo a las Corporaciones municipales a llevar a cabo la inoculación directamente de la ternera a semejanza de la que hace el Ayuntamiento de Mercadal.
3. Excitar el celo de los señores Doctores y Licenciados en Medicina con cargo público o sin él, para que hagan propaganda en pro de la vacunación y revacunación.

4. y último. Rogar a los priódicos que se publican en Menorca inicien campaña encaminada a vencer la resistencia aludida.

Ha sido repartida la linfa existente en la Delegación y solicitada del mencionado Instituto partida de importancia para distribuirla convenientemente.

Mahón 29 de Julio de 1913.— José Roza de Togores.

Señoras:

El día último de este mes, reapertura de

EL REMATE

CALLE PÍ Y MARGALL Solo por 5 días. A cualquier precio Confecciones y Artículos blancos. Géneros de punto y los mejores Bordados y Puntillas del señor Gall (Suiza).

CALLE PÍ Y MARGALL 2-5

Sociedades y Corporaciones

BANCO DE MAHON

Disponiéndose actualmente de la cantidad necesaria para satisfacer el cinco por ciento del pasivo social, la Junta de Gobierno de este Banco y Comisión de acreedores que interviene en sus actos tienen acordado abrir el pago de un dividendo del espresado cinco por ciento, a partir del día 4 del próximo Agosto y sucesivos laborables, en las horas de oficina (de 9 a 1), en el domicilio social, Angel, 13.

Mahón a 29 de Julio de 1913.— P. A. de la Junta de Gobierno.— El Secretario sustituto, Juan Serra.

Por la Comisión de acreedores, Juan Riudavets.

Consultorio Médico

Quirúrgico

A CARGO DE LOS DOCTORES

VALLADOLID

ROCANDIO Y

CAMPOS.

— Especialidades —

Enfermedades del estómago e intestinos.

Enfermedades de los ojos.

Enfermedades de la matriz y de los niños.

Consulta diaria de 11 a 1 y de 7 a 8.

Consulta gratis a los pobres, Lunes y Jueves de 4 a 5.

Calle de Anunciay, núm. 16.

38

Consumo Público

MATADERO

Reses cortadas los días que a continuación se expresan con su peso y procedencia.

Día 27 julio

1 ternero, 180'500 kilos, Egipto.

1 idem, 115, son Carch (Alayor).

2 carneros, 22, Sant Antoni.

3 idem, 25, estancia es Canum.

1 idem, 6, Aigüdar de Antonio.

3 cabras, 25, Juan Mercadal (Mercadal).

1 idem, 6, propia.

Día 28 idem

1 vaca, 157 kilos, Sant Bertumeu (Alayor).

1 idem, 163, s'Espoumer Vey.

1 ternero, 90, Furmet Nou.

1 idem, 150'500, Egipto.

1 ternera, 119'500, Belver Vey (Alayor).

2 carneros, 28'500, idem.

1 idem, 29, Biniperrellat.

2 idem, 27, Sebastián Corvera (Mercadal).

2 cabras, 12'500, idem.

2 idem, 13, Juan Mercadal (idem).

1 idem, 7'500, Bartomé Cánovas.

Para alquilar

Lo están los airos de la casa calle del Bastión, número 39, con luz eléctrica y gas con cocina.

Informes en la misma casa o calle de Santa Teresa, número 33.

bibliotecas era tanto como secuestrar los libros, y podía bien compararse a ciertas clases de cultivo, como hay muchas todavía, que esterilizan los campos.

No se nos pregunte ahora qué provechosos reportó la ilustración pública de este instituto de Federico, fácil cosa sería demostrar en dos palabras, al uso moderno, que fueron milagrosos, o que fueron nulos; pero inquirir y averiguar la verdad del caso, sería empresa tan fastidiosa como inútil e intempestiva. Pero sea de ello lo que se quiera, basta lo dicho para comprender la liberalidad, la discreción, la bondad, el perseverante celo de la propagación de las luces que debían animar al hombre que intentó, planteó y consumió aquella obra tan árdua, en medio de aquella ignorancia, de aquel abandono, de aquella antipatía general a toda aplicación estudiosa, y por consiguiente, en medio de aquel «y este, para qué sirve? y más valía que pensara en otras cosas, y ¡vaya una donosa ocurrencia! y otras salidas por el estío, que de seguro habrán sido más numerosas que los escudos invertidos por el Cardenal en aquella empresa, los cuales subieron a la suma de ciento cinco mil, de su peculio privado la mayor parte.

Para tener a tan insigne varón por benéfico y liberal en sumo grado, no faltará quien juzgue inconducente saber si empleó muchas sumas en el socorro directo de los menesterosos; pues hay por desgracia bastante gente para quien el dicho género de gastos, y aun todos los géneros de gastos imaginables, son la mejor y mas útil limosna. Pero Federico no era de la opinión de estos tales, pues tenía la limosna propiamente dicha por uno de los principales deberes, y en esto, como en todo lo demás correspondieron a sus pensamientos sus obras: su vida entera fué una continua limosna a los pobres, y en breve tendremos ocasión de referir algunas de sus caridades durante la escasez de que ya hemos hablado en nuestra historia, por las cuales se verá cuán maravillosamente sabia juntar la discreción con la munificencia; cosas que, en asunto de caridad, sue en andar menos juntas de lo que comunmente

se cree. De varios ejemplos especialmente notados por sus biógrafos respecto al ejercicio de esta virtud de Federico, no citaremos mas que uno solo. Noticioso de los artificios y violencia que cierto noble usaba para hacer entrar monja a una hija suya, y de que la muchacha en cambio quería casarse, llamólo y sonsacándole con exquisita maña el verdadero móvil de su loce empeño, que no era otro sino el carácter de cuatro mil escudos, necesarios en concepto de él para casar decorosamente a su hija, dióla Federico en dote esta propia suma.

No faltará tal vez quien tenga esta largueza por un exceso, por una indiscreción, por una condescendencia indebida con los necios antojos de un padre soberbio y tirano; ni quien piense que cuatro mil escudos eran suma para mejor empleada en cien mil otras cosas mejores. A estos nada más responderemos sino que sería muy de desear que no escasesen tanto en el mundo excesos de una virtud tan superior a las opiniones dominantes (cada tiempo tiene las suyas), y tan independiente de la tendencia general de una época, como lo fué, en aquella ocasión, y en un sacerdote, y en un prelado, el dar aquella suma porque una muchacha no fuese monja. Federico pensó que bien valía citarlo mil escudos evitar una desgracia y un sacrilegio.

La inagotable caridad de este varón se ostentaba, no menos que en sus larguezas, en todo su porte y tenor de vida. Afable con todos, era lo muy en particular con los que el mundo llama de baja condición; para éstos tenía rostro mas jovial y dulzura de tanto mayor valía cuanto mas áspero y despiadado era el orgullo de los dichosos de aquel tiempo. En esta materia tuvo muy mucho que lidiar con los prudentes del nequid nimis, para quienes es exagerado todo lo que no comprenden sus calceires vacíos, y lo que no alcanzan sus corazones acostumbrados a tasar y medir con cien raseros todo efecto que huele a grande y generoso. Vaya un caso por vía de ejemplo: Cierta vez que estando Federico en santa visita en un pueblo miserable y rudo, enseñaba la doctrina a unos po-



COTIZACIONES

Table with exchange rates for various currencies and commodities like gold, silver, and wheat.

Table with exchange rates for various currencies and commodities, including gold, silver, and wheat.

Table with exchange rates for various currencies and commodities, including gold, silver, and wheat.

Table with exchange rates for various currencies and commodities, including gold, silver, and wheat.

Table with exchange rates for various currencies and commodities, including gold, silver, and wheat.

Alta novedad. Elegantisimas tarjetas de señoras y señoritas. Libreria de Sucesores de Parpal. Papel para máquinas de escribir. Sucesores de Parpal. Nueva 10.

Conferencias telegáficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Palma

De Madrid

Varias noticias

Explosión de un petardo. Anoche y cuando la animación era mayor en la calle de Alcalá, una imponente detonación sembró el pánico entre aquellos transeúntes...

La policía en este acto empezó sus indagaciones pudiendo averiguar que se trataba de un petardo colocado en la papetera pública de la citada calle de Alcalá...

El petardo consistía en forma de botella grande, llena de substancias y trocitos de maderas.

La alarma duró largas horas, y aquellos alrededores vieron invadidos por un público inmenso, ávido de conocer la verdad de los hechos.

Al ruido de la detonación que se oyó en todo Madrid, acudieron además de la policía los ingenieros que montaba la guardia en el ministerio de Hacienda...

No ha podido darse con pista alguna por el descubrimiento de los autores del bárbaro atentado.

Romanos no nos quiere recibir. El jefe del Gobierno pasó el día de ayer en su domicilio, en el cual recibió a todos los ministros que se encuentran en Madrid...

Prieto en Madrid. Ha regresado a Madrid, procedente de su finca de Torreodones en la cual veranea, el ilustre político liberal señor marqués de Alhucemas.

Tan pronto como se divulgó la noticia de que el señor García Prieto se encontraba en la corte, acudieron a visitarle numerosos amigos...

Ignórase por completo lo tratado por cuanto al acudir los periodistas a la Presidencia para llevar a cabo nuestra cotidiana labor...

La Gaceta de ayer publica algunos nombramientos del ministerio de Gracia y Justicia...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

Alba y los Gobernadores

Don Santiago publicó ayer una extensa circular que acaba de dirigirse a los Gobernadores de las cuarenta y nueve provincias...

El Gobierno y el juego

Anunciase que en la noche de hoy el Gobierno facilitará a la prensa una nota oficiosa acerca de la cuestión del juego.

La huelga fabril de Barcelona

Anoche celebró una extensa conferencia por telégrafo con el ministro de Gobernación, el Gobernador Civil de Barcelona señor Francos Rodríguez...

Nombramientos

La Gaceta de ayer publica algunos nombramientos del ministerio de Gracia y Justicia...

Circular de guerra

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

De Marruecos

La cuestión de las recompensas. Oficiosamente se asegura y hasta alguna periódico se hace eco de ello...

Paraiso e Inclán

Ha llegado procedente de Zaragoza el futuro ministro del Trabajo don Basilio Paraiso...

Tan pronto como se divulgó la noticia de que el señor García Prieto se encontraba en la corte...

Ignórase por completo lo tratado por cuanto al acudir los periodistas a la Presidencia...

La Gaceta de ayer publica algunos nombramientos del ministerio de Gracia y Justicia...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

El ministro de la guerra general Luque ha dictado una circular que se enviará a los capitanes generales...

hasta la terminación de la guerra, ya que ello, agregó lo que hace, es criar descontentos.

Al final de la campaña, dijo, estúdiase lo hecho por cada cual que perjuicio de clase alguna y entonces premiese quien lo merezca...

Los mismos informes añaden que al final el ministro de la guerra general Luque y demás compañeros de gabinete mostráronse conformes con los conceptos del conde.

Oficiales heridos

Los oficiales que resultaron heridos en el reconocimiento llevado a cabo ayer mañana en los alrededores del aduar Axta...

Convoy tiroteado

Ayer mañana regresaba de la posición de Lauxien el convoy que presta el servicio de aprovisionamiento cuando un numeroso grupo de rebeldes le atacó...

Los moros parapetados en las alturas del aduar de Samas atacaban con ímpetu, defendiéndose con furia...

El enemigo al fin retirase muy castigado. El convoy regresó al anochechar al campamento de Rincon Medik...

Por el camino del Rio Martin marchará hoy la brigada del general Berenguer a relevar la del general señor Lopez Herrero.

Llevará consigo un convoy de Administración Militar. Por la paz

Continúan llevándose a cabo importantes gestiones para llegar a una paz honrosa y duradera.

Enviado para tratar extensamente de dicho asunto, pasó ayer a Ceuta el bizarro general señor Primó de Rivera...

Comunican de París que dos franceses se dirigen a Agadir, montados en unos mulos cargados con mercancías.

En el camino fueron sorprendidos por una cuadrilla de moros los cuales les atacaron, matando a uno de ellos...

ellos e huyendo al otro, que por pura casualidad logró escapar con vida.

Los saltadores se llevaron las mulas cargadas. A bordo del vapor francés «Fosmér» suscito ayer una viva reyerta entre los tripulantes...

Los tripulantes se insubordinaron contra el capitán, reclamando este el auxilio de la policía...

Los periódicos hablan de la inminente bancarrota del Estado de Bohemia, cuyo tesoro únicamente dispone de una cantidad exigua...

A la salida del Consejo de ministros, el conde Sturgh, presidente del Consejo y el barón Heinold, ministro del Interior...

La impresión general es de que el único medio para salir de la crisis es la suspensión de la constitución nacional de Bohemia...

El próximo domingo es esperado en Valencia el ministro de Marina don Ausilio Jimeno...

Los carabineros que se hallaban de servicio en la playa sorprendieron ayer un gran alijo de tabaco.

De provincias

Bilbao

Riña a bordo. A bordo del vapor francés «Fosmér» suscito ayer una viva reyerta entre los tripulantes...

Valencia

El próximo domingo es esperado en Valencia el ministro de Marina don Ausilio Jimeno...

Contrabando apresado

Los carabineros que se hallaban de servicio en la playa sorprendieron ayer un gran alijo de tabaco.

Las ferias

Ayer tarde a las cuatro celebró la quinta corrida de abono...

Relevo

Por el camino del Rio Martin marchará hoy la brigada del general Berenguer...

Por la paz

Continúan llevándose a cabo importantes gestiones para llegar a una paz honrosa...

Franceses asaltados

Comunican de París que dos franceses se dirigen a Agadir...

De Valencia

El próximo domingo es esperado en Valencia el ministro de Marina don Ausilio Jimeno...

PIANOS

Rodrigo Ten y C. Es el mejor instrumento fabricado en España...

Almacén de Muebles, Mahón. 12-25

Miscelánea Extranjera

La primera sección del Congreso para la protección de la infancia que se celebra en Bruselas...

La segunda sección ha adoptado resoluciones encaminadas a la creación de una comisión internacional...

Fernando Dreyfus ha sido elegido vicepresidente por Francia y el conde Bottasso Costa por Italia.

Dicen de Cabumet que la huelga en las minas de cobre ha degenerado en motín...

El populacho maltrató al jefe de policía y a varias personas...

De un pueblo vecino han llegado allí 500 perturbadores.

La prensa de Viena trata de la crisis por que atraviesa Bohemia...

Los periódicos hablan de la inminente bancarrota del Estado de Bohemia...

A la salida del Consejo de ministros, el conde Sturgh...

La impresión general es de que el único medio para salir de la crisis es la suspensión de la constitución nacional...

El próximo domingo es esperado en Valencia el ministro de Marina don Ausilio Jimeno...

Los carabineros que se hallaban de servicio en la playa sorprendieron ayer un gran alijo de tabaco.

Las ferias. Ayer tarde a las cuatro celebró la quinta corrida de abono...

Relevo. Por el camino del Rio Martin marchará hoy la brigada del general Berenguer...

Por la paz. Continúan llevándose a cabo importantes gestiones para llegar a una paz honrosa...

Franceses asaltados. Comunican de París que dos franceses se dirigen a Agadir...

De Valencia. El próximo domingo es esperado en Valencia el ministro de Marina don Ausilio Jimeno...

PIANOS. Rodrigo Ten y C. Es el mejor instrumento fabricado en España...

Almacén de Muebles, Mahón. 12-25

Argel

compran PLATA FRANCESA Y ORO en el Banco de Menores

Santorial

Santo de hoy.—Stos. Abdón, Senés, Teodomiro y Rufino.

Visita a la Corte de María.—Mañana se hace a la Sagrada Familia en Santa María.

Boletín Diario

Oficinas públicas. Gobierno Militar.—Horas de despacho: de 9 a 1.—Calle de Isabel II.

Delegación del Gobierno.—De 9 a 1.—Calle de Gracia.

Ayuntamiento.—De 9 a 1.—Plaza de la Constitución.

Juzgado de 1.ª Instancia.—De 9 a 1.—Claustro del Carmen.

Juzgado Municipal.—De 9 a 1.—Alonso III.

Aduana Nacional.—De 9 a 1.—En los muelles de Sol a Sol, Andea de Poniente.

Delegación de Hacienda.—De 9 a 1.—Anden de Poniente.

Comandancia de Marina.—De 9 a 1.—Calle del Carmen.

Giro Mutuo.—De 9 y media a 12 y media.—Puente del Castillo.

Zona de Reclutamiento.—De 9 a 1.—Calle de San Roque.

Biblioteca Pública.—De 9 a 2.—Plaza de San Francisco.

Museo Municipal.—Los jueves de 3 a 5 y los domingos de 10 a 12, en el Ateneo Científico, Literario y Artístico.

Dispensario Oftalmológico Municipal y Consultorio de enfermedades quirúrgicas (Hospital Civil).

Comunicaciones. Estación de Telégrafos.—Permanente.—Calle de San Fernando.

Central de Teléfonos.—Permanente.—Calle del Bastión.

Oficinas de Correos.—Calle de Isabel II, 48.

HORAS DE DESPACHO. Certificados y valores. Todos los días de 9 a 12, además los lunes y miércoles de 18 a 19 y los jueves y sábados de 15:30 a 16:30.

Giro postal. Todos los días de 9 a 12. Paquetes postales. Imposición: todos los días de 10 a 12.

Entrega a destinatarios: todos los días de 11 a 13. Lista. Todos los días de 10 a 13.

Almacén de Muebles, Mahón. 12-25

Almacén de Muebles, Mahón. 12-25



## KOLHISTOL

Cura la Debilidad, Anemia, Neurastenia, Inapetencia, Escrófulas, Raquitismo y Debilidad

Un frasco alivia, dos curan.

Su venta cada día mayor acredita su bondad.

Frasco 4'00 pesetas.

Cura radical del Dolor de Cabeza

Se obtiene usando las

## Obleas rosadas G. Pons

No contienen, Antipirina, Fenacetina, Opio ni Morfina.

MIL PESETAS al que demuestre lo contrario

Precio de la caja 1'25 pesetas.

De venta, Farmacia G. Pons, Dr. Orfila 12,

## Talleres Tipográficos de Sucesores de Parpal

R. Abundancia 16—Sucursal, Nueva 10

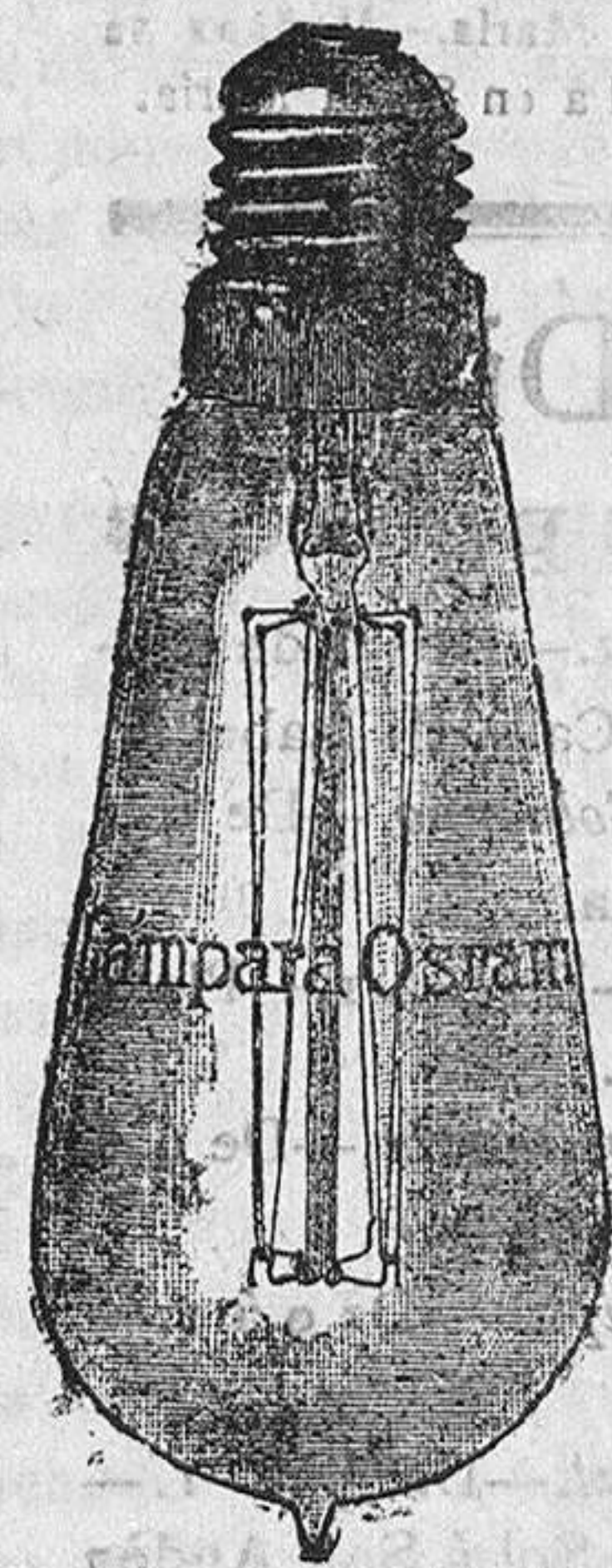
En estos Talleres se ha recibido un bonito surtido en orlas, viñetas y tipos para impresiones finas, programas, carnets, menús, cartas y sobres comerciales, facturas, etc. etc.,

Impresos oficiales a precios reducidos

Libretas de alquiler, listas de embarque, fés de vida, altas de contribución industrial, expedientes matrimoniales, permisos para construcción de botes, etc. etc.

En la sección de librería, libros de comercio de toda clase de rayados, libretas, agendas, cuadernos de notas y existencia en artículos de escritorio última novedad.

Especialidad en tarjetas de visita y comerciales  
y en participaciones matrimonio y de natalicio.



## OSRAM

Filamento estirado

Irrompible

Superior a todas

PROBARLA ES ADOPTARLO

Depósito Lorenzo Conforto

PORTAL DE MAR 16.

26-45

Pedid la rica Cerveza

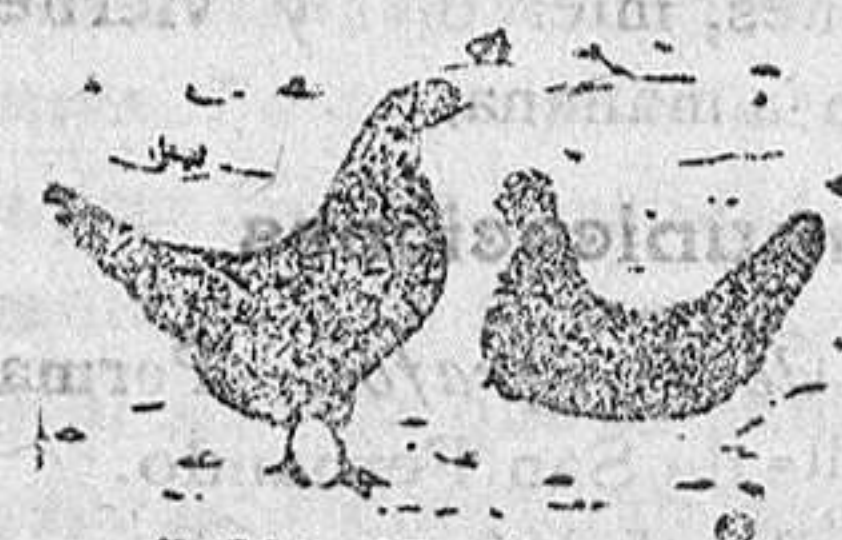
## LA ROSA BLANCA

de los señores Roca Hermanos  
y C.<sup>a</sup> de Palma

Representante en Menorca: Francisco Orfila

Calle de la Reina 64.—Mahón.

23



¡Alerta todo el mundo!

POLVOS REGENERADORES

para hacer poner 13.000 huevos al año  
con solo DIEZ GALLINAS!

¡¡ 3.000 HUEVOS !!! Primero y único en España (Patente por 20 años)

Descubrimiento maravilloso

Resultados sorprendentes

Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, hasta en el tiempo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.

GASTO INSIGNIFICANTE. Pedir la marca «2 Gallinas Negras».

Agente para Cataluña, Baleares y Canarias: Joaquín Fau, Mallorca, 148.—Barcelona.

Depósito en Mahón: ANTONIO CANTAMISA, Hadnóver, 2.

69-75

## CORTINAS-PERSIANAS

de fantasía de cadenilla y tejidas

Dando las medidas, se encargan en la esterería de LUIS MAS, calle Deyá, número 5, Mahón.

Hay dos depósitos de zinc de 1.000 litros de cabida, los que se darán por un precio módico.

18-25

### MALES DE ESTÓMAGO

Quando los órganos digestivos están enfermos se presentan dos ó más de los síntomas siguientes: mal gusto de boca y lengua sucia, desigualdad de carácter, pesadez general y de cabeza, aguas de boca, acedias, dolor de estómago, digestión difícil, flatulencias, estreñimiento y, en otros casos, diarreas, cólicos, indigestiones, hipercloridria, dilatación y úlcera del estómago, diarreas y desnutrición en los niños, etc.

### El Elixir Estomacal

DE  
SAIZ de CARLOS

(Stomalix)

cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos que lo toman, porque quita el dolor, ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica, aumenta la secreción del jugo gástrico suprime las molestias de la digestión, y obra como preventivo.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se remita por correo foliado á quien lo pida

## Especialidad

En grabado

Dorado

y Plateado

Sobre alhajas y metales

Darán razón calle Deyá, número 21.

15-25

## Taller de encuadernaciones

Precios reducidos

Imprenta de

Sucesores de Parpal

Rampa de la Abundancia, 16,

Imp. Sucesores Parpal, Rampa Abundancia, 16, Mahón

## Société generale de Transports maritimes à vapeur

Línea directa para el Río de la Plata

Saldrá de Barcelona el 21 de agosto directamente para Buenos-Aires, el magnífico y rápido vapor francés

## PARANA

admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Barcelona: Ripoll y C.<sup>a</sup>, Dormitorio en San Francisco 25, principal.—Barcelona.

Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.

## SOBRE-MONEDERO

para la circulación por correo de valores en metálico

Servicio Postal Oficial creado por R. D. de 30 Nbre. 1899

El sobre Monedero circula entre todos los pueblos de la península, Islas Baleares, Canarias y costa de África, y donde no haya Administración de Correos están obligados a admitirle a la circulación los carteros y peatones rurales. El Sobre Monedero es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas; en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones.

Con el Sobre Monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giros; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódico, pedidos de libros, pensiones, mesadas etc., etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El Sobre Monedero tiene la garantía del Estado que abona cantidad declarada en caso de extravío. El Sobre Monedero se vende en los estancos, administraciones, estafetas de correos y carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc., etc. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán en las oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las oficinas de la Sociedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean representantes activos para capitales de provincias y pueblos importantes.—Oficinas: Serrano 16, Madrid.

## Para Montevideo y Buenos-Aires

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos-Aires y el 21 de cada mes un vapor francés de la Societé Generale.

Extraordinarios los días 18 y 21 agosto 1913

Saldrán de Barcelona directos para Montevideo y Buenos-Aires los magníficos vapores italiano y francés

## Tomaso di Savoia

## PARANA

Y extraordinario también el 3 de agosto, el vapor español

## Alfonso XIII

que harán su travesía en 15 días.

Para informes y demás, dirigirse: en Ciudadela á D. Juan Lopez-Alfonso III, número 46, y en Mahón á D. José Llopis, plaza Carmen, número 10.